

ΟΙ ΘΡΑΙΣΤΕΡΟΙ ΣΤΙΧΟΙ ΤΩΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΩΝ ΜΑΣ

ΜΑΤΙΑ ΓΛΥΚΑ...

Μάτια γλυκά π' έχυσατε τή φλόγα σπην ψυχή μου
κάτω απ' τήν αστροφωγιά μιάς ησυχίας νυχτιάς,

'Η θύμησή μου άκράτητη γυνά στά περασμένα
στ' άγαπημένα μέρη μας στήν πρώτη τή στιγμή,

'Ω! πώς με σινεπηράτε πλάνα φρούα μάτια·
σέ κάποιους κόσμοις Ξέμακρους, ψηλούς, ιδανικούς,

Σάν ρόδινα χαμόγελα ξανοίξατε μπροστά μου
παράδεισους σαλπείρινους, γαλιβίους ούρανούς

Και πάντα ή λάμψ' ή περιούσι, ή Ξωτικά θωριά σας
μέσ' στήν ψυχή μ' ανάλαφρα εφώλιαζε κρυφά

Μά ή Μοίρα σάν νά ζήλεψε τήν Ξεχωρή σας
κι' άλλοιμονο σάς σφάλισε με μιάς, παντοτεινά

MIX. I. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ

ΣΤΟ ΠΟΤΑΜΙ ΤΟΥ ΚΑΣΤΡΟΥ

Κύλα, χωριάση ποταμέ, κάτω απ' τ' άρχαία
και μέσ' τ' άθεϊα σου νερά πού άντιφεγγίζουν

κεντρες φτωχογειτονίες, προσέκλυε άδθα παι-
δάκια σέ άπόμερες αλλές και τούς Ξεκοβε τώ λαμό!...

Σχετιζή μ' όλες αυτές τις συνήθειες εινε και ή συνήθεια τών κλε-
πτομανών, οι όποιοι κλέβουν χωρίς νάχουν ανάγκη, μόνο και μόνο για-
τί τους Ξεθβεί σ' αυτό τώ δεύτερο «εγώ» τους.

'Ενα από τ' άριστοσηγήματα τής άγγλικής Ξωγραφικής τέχνης,
«'Η Δούκισσα τού Ντέβονσάιρ», εινε κλαπεί άλποτε κατά τόν πώ μσ-
στηριώδη τρόπο και έπί εικοσιπέντε δλόκληρα χρόνια ήταν άδύνατον

'Ιδοι και μιά άλλη περίπτωση: Σε μιά από τις κοσμοκότερες εū-
ρωπαικές λουτροπόλεις, παρετηρείτο τακτικά ότι από τ' ασκακάνια

'Ο έμπορος αυτός, στο δικαστήριο διεμαρτυρήθη εντόνος για τήν
κατηγορία πού άπήγγειλαν εναντίον του. Και εινε δίκιο, γιατί δέν θυμόταν

ΟΙ ΠΑΛΗΟΙ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΙ

ΑΝΕΚΔΟΤΑ ΤΟΥ ΙΩΑΝΝΟΥ ΚΑΜΠΟΥΡΟΓΛΟΥ

('Ο 'Ανθρωπος και ο Δημοσιογράφος)

'Ο άειμνηστος 'Ιωάννης Καμπούρογλου, ο περίφημος μεταφρα-
στής τής «'Νανάς» τού Ζολά, δέν ήταν μόνο ένας από τούς Ξεχωρι-
στόους συγγρόνους του λογίου, αλλά και ο πιο άνήσυχος και πρωτό-
τυπος σ' έμπνεύσεις δημοσιογράφος τού καιρού του.

'Όταν εγγύρισε στήν 'Αθήνα από τώ ταξείδι του στή Γερμανία, τώ
μόνο όνειρο πού εινε ήταν νά εκδώση εφημερίδα. Κι' όταν τού πρό-
τειναν οι οικείοι και οι φίλοι του νά πιάση κανένα άλλο ελάγγελλο,

Τώ όνειρο τού νέου λογίου επραγματοποιήθηκε χωρίς στο συνεται-
ρισμό πού Ξεκανε με τόν άλησημόνητο Δ. Κορομηλά. 'Εξέδωσαν λοιπόν
τήν «'Εφημερίδα», ένα από τ' ιστορικότερα δημοσιογραφικά φύλλα

'Ψυχή τής εφημερίδος αυτής ήταν από τήν άρχή τής εκδόσεώς της
ο 'Ιωάννης Καμπούρογλου. 'Εν τούτοις, άν και τήν εγγραφε σχεδόν δλόκληρη ο

'Η «'Εφημερίς», από τήν πρώτη χρονιά τής εμφανίσεώς της, Ξινε
τώ μοναδικό καθημερινό ανάγνωσμα όλων τών οικογενειών τής προ-
τετυούσης. Και ή πρωτοφανής αυτή έπιτυχία τής

Μπορούσε νά διοριστή κανείς πρεσβευτής, νο-
μάρχης, καθηγητής Πανεπιστημίου, αλλά ο διο-
ρισμός του ήταν... δώρο άδωρο, άν δέν αναγ-
γελόταν με τ' ανηθισμένα κοσμητικά έπιθετα
στην «'Εφημερίδα».

Τήν εποχή εκείνη ήσαν άγνωστα άκόμη τ' ά-
σημερινά τιτλοφρα τών εφημεριδών και τ' άθεϊα
τής τελευταίας ώρας. 'Επομένως, όλες ή ειδή-
σεις, σημαντικές ή άσημαντες, καταχωρόντο στή

«'Ανεχώρησε χθές ή Α. Μ. ο Βασίλειος διά
Βισσάδεν πρὸς λήψιν λουτρον!».

Μα δέν κατάλαβες, βοέ άδελφέ, γιατί τώ-
καμα; τού δικαιολογήθηκε ο Καμπούρογλου. 'Η-
θελαι νά σ' ευχαρισήσω περισσότερο, δίνοντας
επισμηότερο χαρακτήρα στο διορισμό σου.

'Ο Καμπούρογλου εινε τότε ένα φίλο, ο ο-
ποιος δυσαρεστήθηκε μαζί του, γιατί ο διορισμός
του ως νομάρχου δημοσιευτήρη στή στήλη τών
Ειδήσεων και όχι στή περιζήτητη «'Διαφοροκία».

— Μά δέν κατάλαβες, βοέ άδελφέ, γιατί τώ-
καμα; τού δικαιολογήθηκε ο Καμπούρογλου. 'Η-
θελαι νά σ' ευχαρισήσω περισσότερο, δίνοντας
επισμηότερο χαρακτήρα στο διορισμό σου.

— 'Ας Ξλειπε τέτοια προτίμησι. 'Εγώ ήθελα στή «'Διαφοροκία»...

— Καλά, καλά! τόν καθησύχασε ο Καμπούρογλου. Θά σέ ίκανοποιή-
σω... Και τήν άλλη μέρα, ο νεοδιορισμένος νομάρχης, παίρνοντας τήν

«Κατά λάθος, όσα εγράψαμεν προχθές διά τόν διορισμόν ώς νο-
μάρχου τού κ. Τάδε, παρεισέφρησαν εις τές Ειδήσεις, άντι νά δη-
μοσιευθόν εις τήν στήλην ταύτην τών Κοινωνικών Διαφορών».

'Ο Καμπούρογλου εδινε Ξεαρετική προσοχή στήν κατάταξη τών
Κοινωνικών. 'Ερόσεχε π.χ. νά μη συμπληθι ποτέ μιά άγγελία γάμου
με μιά εδθσι θανάτου. 'Επίσης δέν έννοούσε νά δημοσιεύη με κανένα
τρόπο και με όποιαδήποτε άμοιβή, νεκρώσιμα ή μνημόσυνα σέ γιορ-
τάσιμες ήμέρες, όπως τ' ά Χριστούγεννα, τ' ά Αποκριές και τή Λαμπρή.

Σχετικά με τήν παραπάνω ιδιοτροπία τού Καμπούρογλου, διηγούν-
ται τώ Ξξής ανέκδοτο: Μιά χρονιά, κάποια απ' τις τελευταίες μέρες
τής 'Απόκριας, εινε πεθάνει ένας ελιφανής πολιτευτής, και ήταν ά-
νάγκη νά δημοσιευτή τώ νεκρώσιμό του στήν «'Εφημερίδα».

— Δέν παραβαίνω εγώ τόν όρο μου! Ξελεγε.
— 'Αλλά οι συγγενείς τού μακαρίτου έπεμεναν:
— Μά πώς θά μάθουν οι φίλοι μας τήν ώρα τής κηδείας, κύριε
Καμπούρογλου;

Τότε ο Καμπούρογλου τούς εκύτταξε καλά στή μάτια και εινε
τά Ξξής άμύμητα:

— Μά σήμερα βοήθηκε κι' αυτός ο
χριστιανός νά πεθάνει! Δέν ήξερε ο εū-
λογημένος πώς τέτοιες μέρες δέν δη-
μοσιεύω νεκρώσιμα;...



'Ο 'Ιωάννης Καμπούρογλου.

